

# Allgemeiner Anzeiger.

## Amtsblatt

für die Ortsbehörde und den Gemeinderat zu Bretnig.

Lokal-Anzeiger für die Ortschaften Bretnig, Hauswalde, Großröhrsdorf, Frankenthal und Umgegend.

Der Allgemeine Anzeiger erscheint wöchentlich zwei Mal: Mittwoch und Sonnabend. Abonnementspreis inkl. des allwöchentlich beigegebenen "Illustrirten Unterhaltungsblattes" vierteljährlich ab Schalter 1 Mark, bei freier Zusendung durch Boten ins Haus 1 Mark 20 Pfennige, durch die Post 1 Mark egl. Bestellgeld.

Inserate, die 4gespaltene Korpuszeile 10 Pfg., sowie Bestellungen auf den Allgemeinen Anzeiger nehmen außer unserer Expedition auch unsere sämtlichen Zeitungsangebote jederzeit gern entgegen. — Bei größeren Aufträgen und Wiederholungen gewähren wir Rabatt nach Nebenkunst.

Inserate bitten wir für die Mittwoch-Nummer bis Dienstag vormittag 1/211 Uhr, für die Sonnabend-Nummer bis Freitag vormittag 1/211 Uhr einzusenden.  
Inserate, welche in den oben vermerkten Geschäftsstellen abgegeben werden, werden an gesuchten Tagen nur bis vormittags 9 Uhr angenommen.

Schriftleitung, Druck und Verlag von A. Schurig, Bretnig.

Nr. 84.

Mittwoch den 19. Oktober 1904.

14. Jahrgang.

### König Georg †.

Se. Majestät der König ist, wie wir bereits durch Extrablatt bekannt geben, am Sonnabend früh 2 Uhr 25 Min. in Schloss Pillnitz verschieden. Mit freudigen Gefühlen hatte man noch vor einigen Tagen die Nachricht entgegengenommen, daß die Besserung in dem Seindnen des Monarchen eine anhaltende sei und tägliche Krankheitsberichte daher nicht mehr ausgegeben würden. Leider trat dann aber sehr schnell wieder eine Verschlimmerung ein, so daß am Freitag abend die Bekanntmachung des Königlichen Gesamtministeriums wegen der Übertragung der Regierungsgeschäfte an Se. Königliche Hoheit den Kronprinzen und legigen König Friedrich August erfuhr.

König Georg wurde am 8. August 1832 geboren. Seit dem 9. Juni 1836 wurde er in den Listen der sächsischen Armee geführt und trug mit 13½ Jahren wirklich in die Armee ein. Am 3. März 1856 wurde er zum Obersten befördert. Am 28. August 1863 übernahm er das Kommando der 1. Reiterbrigade, mit der er sich bei Königgrätz ganz besonders auszeichnete. Nach Rückkehr der sächsischen Truppen wurde Prinz Georg am 14. Dezember zum Generalleutnant und Kommandeur der 2. Infanterie-Division ernannt, welches Kommando er am 1. April 1867 bei der Neuformierung des Corps als 12. Armeekorps des Norddeutschen Bundesheeres mit dem der 1. Infanterie-Division Nr. 23 vertauschte. Am 18. August 1870, da das sächsische Corps sich die ersten Verteilungen im deutsch-französischen Kriege holt, führte Prinz Georg seine Division persönlich zum Sturm auf St. Privat. Tags darauf übernahm er das Kommando des Armeekorps an Stelle seines zum Oberkommandanten der Maas-Armee ernannten Bruders, des damaligen Kronprinzen Albert. St. Privat, Beumont, Sedan, Billiers gaben ihm Gelegenheit, seinen Namen eng mit den Ruhmestaten der Sachsen zu verleihen. Prinz Georg wurde in hervorragender Weise für seine glänzende Truppenführung dekoriert. Am 9. November 1873 wurde ihm das Kommando des 12. Armeekorps übertragen, an dessen Spitze er fast ein Vierteljahrhundert stand. Im Jahre 1902 folgte Prinz Georg seinem Bruder, dem König Albert, auf den sächsischen Thron. — Der Sohn des Königs Georg, Kronprinz und jetzt König Friedrich August, wurde am 25. Mai 1865 in Dresden geboren. Seit 1877 gehört er der sächsischen Armee an. 1898 zum Generalleutnant befördert, übernahm er schließlich das Kommando des 12. Armeekorps. Sein ältester Sohn, Prinz Georg, der nunmehrige Kronprinz von Sachsen, wurde am 15. Januar 1893 zu Dresden geboren. Außerdem hat König Friedrich August noch zwei Söhne, die Prinzen Friedrich Christian und Ernst Heinrich, und zwei Töchter, die Prinzessinnen Marianne und Maria.

Gedächtnis des Königs.  
Wie Friedrich August von Gottes Gnaden König von Sachsen ic. tun hiermit kund und zu wissen: Nachdem durch Gottes unerschöpflichen Gnadenluf des Allerdurchlauchtigsten Königs und Herrn, Georgs Königs von Sachsen, unser vielgeliebten Herren Vaters Königliche Majestät zum großen Schmerze seines Hauses wie seiner gesamten Untertanen aus diesem Leben abgerufen ist, haben Wir die Regierung des Königreichs Sachsen ver-

möge des nach der verfassungsmäßigen Erfolge an uns geschehenen Anfalls der Krone übernommen. Wir versetzen uns daher zu unseren getreuen Ständen, den Königlichen sowie den sonstigen in öffentlichen Diensten angestellten geistlichen und weltlichen Beamten und Dienern, auch zu allen Untertanen und Einwohnern Unseres Königreichs, daß sie uns als rechtmäßigen angestammten Bandesherren die schuldige Dienstpflicht, Treue und Gehorsam so willig als pflichtmäßig leisten werden. Dagegen verfühen wir sie uns auf Handhabung von Recht und Gerechtigkeit und Förderung der Wohlfahrt und des Besten des Landes unausgesetzt gerichteten landesväterlichen Fürsorge, werden auch die Verfassung des Landes in allen ihren Bestimmungen während unserer Regierung beobachten, aufrecht erhalten und beschützen. Damit der Gang der Staatsgeschäfte nicht unterbrochen werde, in es unter Wille, daß sämtliche Behörden ihre Berrichtung bis auf unsere weitere Bestimmung pflichtgemäß fortsetzen.

Gegeben zu Pillnitz, 15. Oktober 1904.  
Friedrich August  
gegenzeichnet:  
Georg Meissner von u. zu Reichenbach  
Dr. Paul v. Seydelwitz  
Dr. Konrad Wilhelm Rüger  
Dr. Victor Alexander Otto  
Freiherr v. Hause.

### Proklamation des Königs.

An Mein Volk!

Wieder, nach kurzer Zeit, hat Gott, der Allmächtige Herr über Tod und Leben, das Vaterland in schwerer tiefer Trauer versetzt. Wenn Mich etwas in Meinem unendlichen Kummer über den Verlust Meines heiligeliebten Vaters trösten kann, so ist es die Überzeugung, daß Mein Volk mit Mir fühlt und fügt in angekommener Treue und Anhänglichkeit eins mit Mir weß in diesem Augenblick schwerlicher Prüfung. Der edle, bis zum letzten Augenblick für das Landes Wohl ratslos tötige vereigte Fürst hat während Seiner Regierung viel Schwere durchlebt; vielleicht wäre ein weniger hochherziger Monarch verzweigt. Er hat aber, selbst in den schwersten Augenblicken, nicht das Vertrauen zum Volke verloren. Diesem großen Beispiel folgend, bringe auch Ich Meinem Volke das volle Vertrauen entgegen, und es wird Mein stetes Bestreben sein, des Landes und des Volkes Wohl zu fördern und jeden, auch den letzten Meiner Untertanen glücklich und zufrieden zu machen.

Pillnitz, 15. Oktober 1904.  
Friedrich August.

### Verteiltes und Sächsisches.

Bretnig. In die Verkaufsstelle von J. A. Bieneck hier (Kollektion von H. Braeter, Kamenz) ist am 17. Okt. ein 1000-Mark-Gewinn auf die Nr. 6685 gefallen.

Ra menz. Ein bedauernswertes Unfall ereignete sich am 15. d. M. gegen Mittag in Schmalkau bei Königsbrück. Der Viehhändlersehfrau Ernestine Kunath ges. Mischel dafelbst wurde von einer Kuh der Unterleib aufgerissen. Die Verunglückte war im Stalle mit dem Füttern der Tiere beschäftigt. Als sie aber gezwungen war, sehr nahe an eine Kuh heranzutreten, stieß diese infolge einer plötzlichen Kopfbewegung der Kunath ein Horn in den Unterleib und riss so das Bauchfell

vollständig auf. Eine Schuld an dem Unfall trifft weder die Verletzte noch eine dritte Person. Der zu Rate gezogene Arzt Herr Dr. med. Schmidt hofft, die Frau am Leben zu erhalten. (R. L.)

Am Donnerstag nachmittag 1/211 Uhr verunglückten im Sparmannischen Steinbruch zu Kamenz die Steinarbeiter Böhme, Günther und Bapka aus Kamenz und Heidler aus Gelenau. Dieselben waren mit Versetzen eines Schusses beschäftigt, wobei derselbe aus unangefüllter Weise sich vorzeitig entlud und die Steinarbeiter Böhme und Günther derartig schwer im Gesicht verletzte, daß sich deren Überführung in das Barmherzigkeitsstift notwendig machte. Die anderen beiden hatten geringere Verletzungen davongetragen, sodass sie sich selbst in ärztliche Behandlung begeben konnten.

Dresden. Der bei der Firma Otto Kaujmann in Niederlößnitz beschäftigte Handarbeiter Friedrich Künnel aus Großschachwitz ist Freitag nachmittag auf dem Privatgleis beim Wagenschleben zwischen die Wagen gekommen und tödlich verunglückt. — Am Freitag nachmittag sprang auf der Uhland-Straße in einem Hause geistiger Erregtheit eine 38 Jahre alte Schneiderin in selbstdörderischer Absicht aus ihrer im zweiten Stock gelegenen Wohnung in den Hof herab und verletzte dabei erhaltenen schweren Verletzungen während des Transportes in das Stadtkrankenhaus.

Bittau. In der Nacht zum Freitag wurde ein zwanzigjähriges Mädchen erwürgt im Strohengraben bei Seishennerdorf aufgefunden. Es liegt offenbar Lustmord vor. In der Leiche wurde die 20jährige Kellnerin Ginaly aus der Umgebung von Grottau entdeckt. Sie war mit einer Freundin nach Wilsdorf gegangen und dort in Gesellschaft mehrerer Herren zurückgelassen worden. Der Täter ist unbekannt.

Beim Spielen am Kriegerdenkmal in Nylau i. B. fiel der 18jährige Schulnabe Diesjo unglücklich mit der Schulter auf das Eisengetto, das er aufgespielt wurde und eine Stunde an dem Schulterblatt oben wieder herauskam. Der Knabe liegt hoffnungslos darmlos.

Falkenstein. Mehrere Personen erkrankten nach dem Genuss von Steinpilzen. Die Pilze waren mehrere Tage lang aufgehoben und jedenfalls bereits verdorben. Leipzig. Freitag morgen wurde im Grundstück Pfaffenstorfer Straße 24 der Kaufmann Max Linke erhängt und seine Ehefrau mit durchschnittenem Pulsobern im Bett liegend aufgefunden. Die durch herbeigerufene Arzte beim Manne gemachten Wiederbelebungsversuche waren erfolglos. Die Frau, die noch Lebenszeichen von sich gab, wurde dem Stadtkrankenhaus zugeführt. Ueber die Motive der Tat ist bis jetzt noch nichts bekannt. Die Lebensmüden lassen 3 Kinder im Alter von 10 Jahren, 9 Jahren und 3 Monaten zurück.

### Marktpreise in Kamenz

am 13. Oktober 1904.

	höchst/niedrigster Preis.		Preis.
50 Kilo	L. P.	M. P.	M. P.
Korn	6.85	6.75	6.75
Weizen	8.63	8.53	8.53
Brotte	7.90	7.40	7.40
Butter 1 kg	—	—	niedrig
Hefe	9.65	8.50	8.50
Cischen 50 Kilo	10.80	10.80	10.80
Kartoffeln 50 Kilo	3.50	3.50	3.50

### Dresdner Schlachtviehmarkt

vom 17. Oktober 1904.

Zum Auftrieb kamen: 4061 Schlachttiere und zwar 747 Rinder, 998 Schafe, 2006 Schweine und 300 Kalber. Die Preise stellten sich für 50 Kilo in Mark wie folgt: Ochsen: Lebendgewicht 38—40, Schlachtgewicht 68—70; Kalben und Rühe: Lebendgewicht 36—38, Schlachtgewicht 65—68; Büffel: Lebendgewicht 37—39, Schlachtgewicht 64—66; Kalber: Lebendgewicht 46—48, Schlachtgewicht 68—72; Schafe: 73—74 Schlachtgewicht; Schweine: Lebendgewicht 46—47, Schlachtgewicht 59—60. Es sind nur die Preise für die besten Viehtiere verzeichnet.

## Politische Rundschau.

Der russisch-japanische Krieg.

\* Der mit so vielem Pomp angekündigte allgemeine russische Angriff ist nicht allein sehr schnell zum Siehen gekommen, sondern hat augenscheinlich abermals mit einem Erfolg der Russen geendet. Ein Teil ihrer Armeen, die zur Überholung des japanischen rechten Flügels weit vorgebrungen war und den Biss-Zug überzittert hatte, soll durch die Japaner abgeschnitten und umzingelt worden sein. Im Moment haben die Japaner den Russen 25 Geschütze abgenommen. Bis Freitag früh liegen indessen weder von russischer noch von japanischer Seite umfassende Mitteilungen vor. Hätten indessen die Russen irgendwelche Erfolge zu erzielen vermocht, so wäre dies längst in alle Welt hinausvoult worden. Die Japaner sind bekanntlich mit ihren Mitteilungen zurückhaltender; dafür sind ihre Berichte aber auch zuverlässiger.

\* Die Botschaft Wiedomski meldet aus Pjatigorsk vom Mittwoch abend 5 Uhr, daß den ganzen Tag über der Kampf fortgesetzt habe und die beiden Armeen, namentlich auf der Ostfront, sich mit großer Energie schlagen.

\* Privatbesuch, die in Petersburg eingingen, besagen, daß am Mittwoch den ganzen Tag über der Kampf auf der ganzen Front heftig gewaltet habe. Der Hauptkampf wird auf der Ostfront ausgefochten. Besonderswert ist das Benehmen der manchurischen Bevölkerung, die einen baldigen Erfolg der Russen voransuziehen scheint. Nicht nur einfache, sondern auch vornehme Chinesen zeigen sich den Russen gegenüber viel auferklamer als früher. Ein chinesischer hoher Verwaltungsbürokrat schrieb einem russischen Offizier dieser Tage aus Lianfang, man erwarte dort wegen des unerträglichen Benehmens der Japaner die Russen mit Ungeduld. (Na, na!)

\* Der russentreuheitlich gesinnte Berichterstatter des "B. T." meldete seinem Blatt am Donnerstag: „Was wagt der Kampf noch, und die endgültige Entscheidung ist noch nicht gefallen, doch erscheint mit jede Hoffnung auf eine völlige Niederwerfung des Gegners, die zur Bedrohung von Liau-jang führen sollte, bereits aufgegeben. Aus dem in aufs fallend breiter Front angelegten Vormarsch hat sich das Heer zu einer großen Schlachtenentscheidung bei Tientsin überhaupt nicht zusammenfassen lassen. Es sind drei Kampfgruppen entstanden, die eine auf dem linken Flügel nördlich Peking (auch Peking) die zweite im Zentrum nördlich Tientsin, die dritte am Hungho in der Gegend von Tschantau. Bei allen drei Kampfgruppen ist nach anfänglichen Erfolgen das Waffengleich den Russen nicht hold geblieben. Im Zentrum scheint der Vierhofs am größten. Der mit starken Kräften (man spricht von 6 Divisionen) gegen den japanischen rechten Flügel mit großer Hoffnung eingeleitete Angriff, von dem man sich ganz besondere Chancen versprach, ist ebenfalls gescheitert.

\* Ob die Berichte aus Port Arthur richtig sind, wonach dort die Not der Besatzung mehr auf höchste Geflegenheit ist und der größte Teil der Stadt in Flammen steht, muß abgewartet werden. Wenn Europa und Port Arthur im Norden wirklich den Zweck gehabt haben sollte, eventuell Port Arthur zu entzünden, nachdem die drei japanischen Armeen in der Manchukreis vernichtet wären, so kann dieser Plan schon jetzt als gescheitert gelten.

\* Wie Sölden dem Baron noch unter dem 7. Oktober meldete, haben die Japaner, um die innere Festung zu belagern, neue Batterien errichtet, darunter eine mit 11-zolligen Mörsern. Die Beschickung wird täglich stärker. Am 7. Oktober erhielt der Feind Verstärkungen von mehreren Batterien. Das Weiter sei fast geworden. Die Stimmung der Truppen wäre ausgezeichnet. Alle vom Beschädhaber bis zum letzten Gemeinen drängen sich zum Kampfe."

\* Das russische Oberkommando ist unter dem Oberbefehl Koschetschewsky in

der Nacht zum Donnerstag von Libau aus abgefahren. Als Ziel hatte man sich Ostasien zu deuten. (Die Sache war indessen nicht so schlimm. Ein Telegramm vom Freitag meldet, daß das Geschwader in den Hafen von Libau zurückgekehrt sei.)

### Deutschland.

\* Zur Mittelmeerafahrt des Kaisers wird telegraphisch aus Barcelona gemeldet, die dortige deutsche Kolonie treffe Vorbereitungen für den Besuch Kaiser Wilhelms, der Barcelona bei seiner Mittelmeerafahrt besuchen werde. Ferner wird angekündigt, daß der Kaiser in Bego landen und darauf Madrid und Saragossa besuchen werde.

\* Die neue Militärversorgungsverordnung, die dem Reichstag unterbreitet werden wird, geht von der Grundlage aus, daß nach zehn Dienstjahren zwanzig Schützen gleich ein Drittel (nicht fünfzig Hundertstel, wie der erste Entwurf) des pensionsfähigen Ein kommen und von da ab für jedes Dienstjahr ein Schützenpfand bis zum Maximum von fünf- und vierzig Schützenpfänden mit 35 Dienstjahren gewährt werden sollen.

\* Der Landtag von Neapel sieht sich nach den letzten Stichwahlen aus 11 bürgerlichen und 4 sozialdemokratischen Abgeordneten zusammen. Die Sozialdemokraten haben gegen den verwundeten Mannschaften liegen etwa 450 Gewehre auf dem Schlachtfeld, ferner führen 120 000 Patronen mit sich.

### Amerika.

\* Das vom Kaiser Wilhelm nach Washington gesetzte Standbild Friedrichs des Großen — ein Geschenk, an das sich so viele unerquickliche Weiterungen und Erörterungen angeschlossen haben, — soll nunmehr in Gegenwart des Präsidenten Roosevelt am 12. November feierlich enthüllt werden.

### Utrita.

\* Bei der Niederlage der Portugiesen in Angola ist eine bedeutende Menge Schießbedarf in die Hände der Annamita-Lute gefallen. Die getöteten und verwundeten Mannschaften liegen etwa 450 Gewehre auf dem Schlachtfeld, ferner führen 120 000 Patronen mit sich.

## Von Nah und fern.

**Das Nordsee-Fischereiergebnis für 1903** verträgt nach einer sehr erschienenen Fangstatistik nicht weniger als 169 Millionen Mark. Dieser außerordentlich hohe Ertrag weist hin auf eine bedeutende Ausgestaltung des Fischereiwesens des Nordsee infolge vermehrter Nachfrage nach Fischfleisch. Lediglich die Deutschen nur in unerheblichem Maße an diesem Ertrag beteiligt. In erster Linie kommt England mit 114 Mill., dann folgen Holland mit 19, Frankreich mit 12½ Mill. und erst dann Deutschland mit 10 Mill. M., ferner die Niederlande mit 9, die Belgier mit 3 und die Dänen endlich mit 1½ Mill. M.

**Über einen Grenzzwischenfall** wird der Böß. Sta. aus Rydowitsch gemeldet. Dort haben russische Grenzpolizei am Donnerstag früh einen preußischen Staatsangehörigen namens Scholz aus Rydowitsch auf preußischem Boden erschossen.

**Eine Submissionsblüte.** Die Eisenbahn-Betriebsinspektion zu Neustadt hat die Ausführung des Gesetzes, Mauten und Zinnummern, etwa 1500 Kubikmeter Eisenerz, 725 Kubimeter Betonmauerwerk usw. für den auf dem Neustädter Bahnhofe angelagenden Personen-Tunnel zu vergeben. Die Angebote schwanken zwischen 10 523 und 36 352 Mark!

**Um einen Verstorbenen zu begraben**, haben es die Bewohner kleinen Orts oft nicht unproblematisch. In Golm bei Potsdam starb dieser Tage ein Einwohner. Den Totenheim mietete ein Arzt in Potsdam aufzustellen, den Beerdigungsschein erstellte der Amtsrichter in Bornstedt, die Standesamturkunde das Bornimer Standesamt. Der Geistliche, der bei der Beerdigung mitwirkte sollte, wohnt in Alt-Trebbin in dem Nachbarkreis Bauch-Belzig, und die Beerdigung fand für den Golmer Schweizerkolonisten in dem kleinen Ort Nauwalde statt. Sechs Orte waren also an dem Todesfall beteiligt.

**Dem Scharfrichter vorgegriffen.** Der vom Schwurgericht in Nördlin wegen Mordes zum Tode verurteilte Eigentümer Berger hat sich im Gefängnis erhängt.

**700 Liter Wein für 20 Pfennige!** Vor einiger Zeit wurde auf Amrum (Sylt) als Strandgut ein 700 Liter guten Rotwein entdeckt. Es handelt sich um einen Weißwein enthaltenen Saft geboren, das bereits gänzlich mit Muscheln bewachsen war und daher auf ein hohes Alter schließen läßt. Jetzt ist das Saft mit seinem Inhalte offiziell versteigert worden, und zwar wurde der Aufschlag dem Angebot von 20 Pf. erteilt. Das erscheint auf den ersten Augenblick als unglaublich. Der hünftige Boje kommt indessen nach, denn die Steuerbehörde erhob auf den vom Auslande eingeführten Wein einen Zoll von nicht weniger als 256 M.

**Wegen Aufhebung der Verlobung** erschossen hat sich der Leutnant Schäfer vom Infanterie-Regiment Nr. 126 auf Fort Wolffsberg bei Straßburg.

**Unterschlagungen eines Kassenboten.** Aus Königsberg ist am Donnerstag der Kassenbote der Hauptkasse der Eisenbahndirektion Nowawes unter Minnahme von 42 000 Mark Kassengeldern verschwunden. Auf seine Entdeckung ist eine Belohnung von 800 M. ausgesetzt.

## König Georg von Sachsen †.



\* Das Telegramm des Grafen Regenten Leopold zur Lippe, worin er dem Kaiser am 26. September den Tod seines Vaters, des Graf-Regenten Ernst, angezeigt, ist am Donnerstag im lippischen Landtag vom Minister Gevelot verlesen worden. Es lautet:

Seiner Majestät dem Kaiser und König, Berlin. Euer Majestät wollen meine ehrfürchtigste Anzeige vor dem soeben erfolgten Ableben meines Vaters, des Graf-Regenten Ernst, allergräßigst entgegennehmen. Gleichzeitig erlaube ich mir in nächster Übersicht mitteilen zu dürfen, daß ich die Regenschaft übernommen habe. Leopold, Graf zur Lippe.

\* Der lippische Landtag nahm nach Abstimmung der Regentenfraktion vorläufig durch eine Voix-chave des Graf-Regenten Leopold vertragt. Was nun?

\* Die Einführung einer Militärvorlage zugleich mit dem Reichshaushalt ist wird, nach der Deutschen Tageszeitung, beschwichtigt. Das Blatt behauptet, daß die vorgeschlagene Erhöhung der Friedenspräsenzstärke geringer sei als die im letzten Heeresgesetz geforderte".

Die letzte Heeresvorlage ist dem Reichstag im letzten Winter zugegangen; sie forderte die Verlängerung des Dienstmauls um ein Jahr ohne Erhöhung des Brabenzstandes.

Der Vorsitz im Winter 1898/99 dem Reichstag eine Militärvorlage unterbreitet worden,

die eine Erhöhung von 23 277 Mann verlangte. Der Reichstag nahm einen Abstrich von 7006 Mann vor.

sich eine Biobspost an die andre: dem unzureichenden Folge des Generals v. Trotha schlossen sich der Aufstand der Witbois und die kleinen Streifzüge Jakob Morengas an und jetzt hat nun auch Hendrik Viljoen, auf dessen Trenne man fest hante, den Deutschen in den von kolonialen Heikspornen vorgeschlagenen Unterdrückungsmahrgeln zu suchen, von denen alle Farbigen der Kolonie getroffen werden sollten.

### Österreich-Ungarn.

\* Der mährische Landtag nahm einstimmig die Dringlichkeit eines Antrages auf Abänderung des Landtagswahlrechts in der Richtung an, daß die Abgeordneten der Landgemeinden direkt und alle Abgeordneten mit Stimmen gewählt werden. Der Antrag wurde jedoch dem Wahlreformausschusse überwiesen.

### Wallstaaten.

\* König Peter hat das lebhafte Verebnen, sich mit anderen Flüchtlingen, und wäre es auch nur sein Nachbar Ferdinand, möglichst gut zu stellen. Er gedachte den kleinen Bulgariens in dessen Hauptstadt zu befürchten. Aber infolge der Angriffe der bulgarischen Blüter auf Serben und der Misshandlung der serbischen Bevölkerung in Moesien durch bulgarische Verbände wird die Reise Peters nach Bulgarien wahrscheinlich ganz unterbleiben.

und er hatte nicht mehr Zeit, dieselbe aufzulegen, bevor Grabow eintrat. Somit bemerkte dieser, daß die Blindheit Ribbeck eine erhebliche war, und derselbe recht gefundne Augen besaß. Ganz perplex über diese Erklärung blieb er in der Tür stehen.

„Wa-a-as, Ribbeck! Sie sind ja gar nicht blind!“ rief er, nachdem er sich von seinem Erstaunen erholt hatte, dicht an den Alten herantretend. Ribbeck fuhr erschrocken, wie ein über der Tat erstickter Verbrecher zusammen. „Das Klingt ja heimlich, als bedauerten Sie, daß ich es nicht bin“, entgegnete er daran und erhob sich aus seiner knieenden Stellung.

Aber, nun erkläre Sie mir, Ribbeck,“ sprach Grabow, in einen gelinden Ton geraten, was Sie eigentlich dazu veranlaßt, mich an der Nase herumzuführen? Weichen Sie verfolgen Sie denn überhaupt damit, daß Sie sich stockblind stellen?“

Das Schöne, Verschlossene in dem Wesen des Alten hatte ihm schon öfters zu denken gegeben, und diese raffinierte Verstellung desselben erregte sein Misstrauen im höchsten Grade.

„Du lieber Gott, wie kann Sie das nur gleich so aufbringen,“ versuchte Ribbeck einzulenken. „Sie wissen ja, die Leute haben eher Müll mit einem Menschen, der außer mit dem Alter noch mit irgend einem Gebrechen beschränkt ist.“

„Aha! Jetzt verstehe ich! Ihre vermeintliche Blindheit sollte Teilnahme erwecken und Ihre Einnahmen verbessern!“ rief Grabow, durch diese Erklärung eingemahnt beruhigt. „Über

mir gegenüber brauchten Sie doch kein Geheimnis daraus zu machen,“ schloß er vorwurfsvoll.

„Sie haben recht, Ihnen konnte ich mich anvertrauen. Aber Sie sind mir deshalb nicht böse, nicht wahr?“

Ribbeck war schnell bestürzt, er schüttelte dem Alten die Hand, und sie waren wieder gute Freunde. Darauf erzählte er von dem Verlust des Obersten, wobei er sich in nicht gerade liebenswürdigen Bemerkungen über diesen und seine Schwester erging; auch erwähnte er das Verbot des Spielen auf dem Leierkasten im Hause, wodurch er Ribbeck zu einem giftigen Ausfall gegen Friederike veranlaßte. Der Alte konnte seinen Haß gegen die ihn immer unbeschwerter werdende Frau nicht verborgen, und er hielt es auch nicht für notwendig, vor ihrem Bruder irgendwelche Vorstöße in seinen Ausdrücken walten zu lassen, wohin er doch, daß ihre Ansichten sich in diesem Punkte vollständig deckten.

10.

Auf Hedwig's Augen hatte sich während der ganzen Nacht kein Schlag herabgesetzt. Die namentlose Pein ihres Herzens ließ sie nicht die ersehnte Ruhe finden. Ihre Mutter hatte keine Ahnung davon, daß das arme Mädchen stundenlang aufrecht im Bett saß, händeringend, und mit hängen Gedanken an den Geliebten beschäftigt.

Am nächsten Morgen erhob sie sich matt und abgezerrt von ihrem Lager. Wohl tat es Friederike in tiefer Seele mehr, ihr Kind so schwer leiden zu sehen, und beim Anblick der

blauen Wangen und der verweinten Augen Hedwig fliegen ihr selbst die Tränen auf, aber sie konnte ja nicht helfen. Diesen Schmerz ver möchte nur die Zeit zu lindern.

Nach dem Frühstück begab sich Hedwig in das Geschäft. Den verhangnisvollen Brief an Willi hatte sie noch nicht geschrieben, und ihre Mutter ließ sie gehen, ohne sie daran zu erinnern, weil sie einen neuen Ausdruck des Schmerzes suchte. Diesen letzten Tag in der Woche gab es im Geschäft viel zu tun, so daß Hedwig's trübe Gedanken durch die Arbeit eine wohltuende Ableitung erfuhren.

Bei ihren Kolleginnen erregte sie durch die auffallende Blöße und ihr gänzlich verändertes Wesen große Verwunderung. Sie, sonst eine der heitersten und Frohesten von allen, war ja wie umgewandelt, faul, daß sie die Fragen, die das Geschäftliche berührte, einstellig beantwortete. Kein Wunder, daß die neugierigen, schwatzhaften Mädchen sich bald nach Friederike bemühten, den Grund ihrer Verkümmung zu erfahren. Hedwig hatte aber auf die Flut von Fragen, mit der man sie überflutete, keine Antwort. Sie bejahte unter diesen Mädchen nicht eine intime Freundin, der sie ihren Kummer hätte anvertrauen können, und so war die starke mit Neugier gesättigte Teilnahme, die man ihr entgegenbrachte, eher quälend als wohltuend für sie. In Weinen ging allein der Käffiererin, einem schon älteren Mädchen, das Leid des armen Kindes zu Herzen. Bange beobachtete sie verstohlen, daß Geboren Hedwig, und wartete nur auf eine Gelegenheit, sie zu einer Wiederkunft aufzufordern. Eine

**Plötzlicher Tod.** Der Vater des Kreises Danziger Dr. Maurach ist Donnerstag abends auf der Fahrt von Langfuhr nach Danzig auf der elektrischen Straßenbahn plötzlich am Herzschlag gestorben.

**Dippold in der Strafanstalt.** Das Bambergische Tageblatt ist in der Lage, über den Studenten Dippold, der den Sohn des Bauschädenkten Koch zu Tode gemordet hat und deshalb eine achtfürige Zuchthausstrafe in Freiburg verbüht, folgendes zu berichten: Da Kreisrat er daher, den Kopf bald in den Nacken werfend, bald auf die Brust gesenkt, die Arme stützend verbrachte. Die Fähigung ist die unbekannt, so daß ihm alle nach der Haftabrechnung erlaubten Vergnügungen gewährt sind. Wo es angeht, unterläßt man die Anrede mit „du“. Dippold, der im allgemeinen mit Sturzfriderici beschäftigt ist und seit über das Haupturnum, also zu seinem Gunsten liefern, erhält täglich auch Zeit zum Studium. Der Gefangene, der mit seinem „Stollegen“ ein Wort wechselt, sieht ganz gut aus.

**Schießfertige Schüler.** In der Münchener Handelschule verlor ein Schüler einen seiner Mitschüler durch einen Revolverstich schwer am Kopf. Eine Nachforschung ergab, daß noch ein Schüler, mit einer solchen Schußwaffe ausgerüstet, auf der Schulbank saß. Der Vorfall hatte zur Folge, daß vorerst drei Schüler entlassen wurden. Der Schwerverletzte wurde in die ärztliche Wohnung gebracht.

**Die eigene Tochter gefangen gehalten.** Ein Landwirt aus Kornhal hält seine eigene Tochter so schlecht behandelt, daß sie das häusliche Haus heimlich verließ. In der Fremde hatte sie sich dann in städtischer Belebung vergessen. Aus Angst darüber verließ der Vater nach dem „Gel.“ die heimgekehrte Tochter in einen Stall ein und hielt sie vier Jahre bei äußerst mangelhaftem Essen gefangen. Erst auf eine namenlose Angezeige kam sie wieder festgestellt und das bedauernswerte, jetzt 30jährige, körperlich vollständig herabgesetzte, geistig nicht mehr richtige Mädchen aus der traurigen Lage befreit und nach der Irrenanstalt Zielau (bei Gnesen) gebracht. Der Vater sieht seiner Bestrafung entgegen.

**Blutatt eines irrsinnigen Gymnasiasten.** Aus Pitsyn, einem Dorfe bei Koslow, wird folgender entsetzlicher Vorfall gemeldet: Der Sekundaner Martin Stowrowski mußte seit einiger Zeit wegen aufgetretener geistiger Unzufriedenheit dem Unterricht fernbleiben und befand sich in häuslicher Pflege. In der Nacht wurde er von einem Lohbuchtsanfälle heimsucht und erschlug seinen feindseligartigen Vater, seine Mutter und seinen 22-jährigen Bruder mit einer Axt. Stowrowski rief nach der gräßlichen Tat selbst die Nachbarn herbei, die den Wahnsinnigen festnahmen und der Polizei übergaben.

**Eine originelle Billardwette.** Zwei Pariser Billardspieler haben am Dienstag eine interessante Wette auf ein Dauermatch abgeschlossen. Die Bedingungen waren, daß das Match ununterbrochen 24 Stunden dauern, keiner der Spieler während dieser Zeit mehr als eine Minute den Saal verlassen dürfe, daß endlich 1000 Franc von jeder Seite als Einsatz hinterlegt werden müßten. Abends zehn Uhr wurde das Match von M. Jansaud mit 8288 Points gegen 3196 seines Gegners gewonnen. Die Durchschnittsleistung der gemachten Points betrug 140 pro Stunde. Während der 24 Stunden hat keiner der Beteiligten ausgeruht, selbst das Essen wurde im Stehen eingenommen.

**Für 200 000 Frank Schnuckaschen** haben Einbrecher erbeutet, die einem Pariser Juwelier einen nächtlichen Besuch abstatteten. Sie versteckten sie gegen Abend im Hause. Als alles ruhig war, brachen sie vom Flur aus ein Loch in die Mauer, das groß genug war, um ihnen und ihrem Koffer den Eintritt zu gewähren. Dann schalteten sie die elektrischen Alarmlampen aus und begaben sich an die Arbeit. Was der Koffer fassen konnte, wurde hineingetragen. Perlen, Steine, Armbänder, Uhren etc. Dann öffneten sie die Tür, die auf die Straße hinausging, und schlüpften durch den engen

Zwischenraum, bis die eiserne Rolljalousie freiließ, da sie nicht ganz bis auf den Boden hinuntergezogen war. Von den Tätern fehlt bis jetzt jede Spur.

**Ayfel mit dem Bildnisse Königs Edwards** wurden dieser Tage im Coventgarden zu London verkauft. Die prächtigen Gemälde waren in Frankreich gewachsen, und das Bildnis des Königs ist in ihre rosig Schale eingemalt mit Sonnenstrahlen, was bekanntlich leicht gelingt. Es ist teures Obst. Die ersten, die in England verkauft worden sind, haben dem ersten Käufer 18 M. gelöst. Er verkaufte sie unmittelbar darauf wieder für 30 M. Sie gingen nach zehn Minuten für 51 M. in andre Hand über, und ehe die

der Architekt Karlsbadi, bei dessen Wohnung der König aufgefunden wurde, ein, ihn in der Erregung gefügt zu haben.

**Sturm auf eine New Yorker „Giftbude“.** Die erschreckende Anzahl von Betäubungshäusern nach dem Gemah von Brannwein in New York hat die heftigste Erregung hervorgerufen. Als wiederum ein Todesfall durch giftigen Brannwein bekannt wurde, ermittelte nicht als Aufschwankstelle in diesem Hause eine Bar in der 10. Avenue, deren Wirt verhaftet wurde. Eine große Menschenmenge sammelte sich nach Bekanntwerden des neuen Falles vor der Bar, stürmte und zerstörte sie. Erhebungen ergaben, daß die Regierung jährlich 200 Millionen Dollar an Betäubungsmitteln erhebt,

**Mischinen.** In dem Prozeß wegen der jüdischen Ausschreitungen vom Jahre 1903 und der Entfernung von vier Juden wurden die wegen Mordes Angeklagten freigesprochen und einer der Angeklagten wegen der Ausschreitungen zu acht Monat, die anderen zu acht bis zehn Monat Gefängnis verurteilt.

## Napoleons „kleiner Hut“.

Dem B. L. wird aus Paris geschrieben: Ein sehr erster Konflikt hat eine befriedigende Lösung gefunden. Der verstorbene Bildhauer, Maler und Akademiker Gérôme hatte dem Musée Condé, dem Museum im Schloss Chantilly, den „petit chapeau“, den kleinen Hut Napoleons vermacht, der zu seiner Sammlung gehörte und 1900 in der Armeeabteilung der Weltausstellung zu sehen war. Das Schloss und das Museum in Chantilly sind der Akademie von Duc d'Ussoles hinterlassen worden, und einige royalistische Akademiker protestierten dagegen, daß der Hut des Mannes, der den Herzog von Engeln, den Verwandten d'Ussoles erstickte, in Chantilly aufgestellt wurde. Royalisten und Imperialisten leben sonst, vereint durch die gleichen Erinnerungen und die gleiche Hoffnunglosigkeit, in den Pariser Salons sehr elitärisch miteinander, und es wäre gewiß falsch gewesen, wenn sie jetzt um eines Hutes willen sich in die Haare geraten wären. Die Akademie hat denn auch nach zwei schönen Ideen der Historiker Bandal und Henri Houssaye den Hut Napoleons für das Museum angenommen, und man kann wohl ohne Übertreibung sagen, daß sie sich seit langer Zeit mit keiner ernsteren Angelegenheit beschäftigt hat.

Gérôme behauptete, daß dieser „kleine Hut“ in der Schlacht von Waterloo das Haupt Napoleons geschlagen hätte. Gérôme war ein Künstler, und also ein mit Phantasie begabter Mann. Das Museum der Armee im Invalidenpalast hat zwei „kleine Hüte“ Napoleons, deren einer aus der Hinterlassenschaft Meissoniers stammt; der Prinz Napoleon in Brüssel besitzt gleichfalls einen Hut, und das Museum Tussaud in London besitzt einen andern. Aber es scheint, daß außer diesen fünf „authentischen“ noch einige Dutzend nicht ganz so authentische Hüte Napoleons existieren, und darunter mindestens zehn, die an der Schlacht von Austerlitz teilgenommen haben sollen. Die Besitzer dieser Reliquien verweisen auf die allerdings historisch begründigte Tatsache, daß Napoleon sehr zahlreiche Hüte verbrannte, die er in Paris bei dem Guimard Bouvard fabrizierten ließ. Man besitzt eine vom 19. August 1808 datierte Rechnung der Firma Bouvard u. Comp., Rue de la Paix, die folgenden Mahnen lautet: „Geflecht für den persönlichen Gebrauch Seiner Majestät des Kaisers und Königs: Zwei Kastchukte à 60 Franc... Aufbügeln 6 Franc... Aufbügeln 6 Franc.“

Bei dieser Gelegenheit tragen die Zeitungen allerhand alte Geschichten und Knobelspuren aus, die bemühen, daß die Zahl der „historischen Hüten“ in der Welt groß, die Zahl der glaubwürdigen Personen aber noch unglaublich größer ist. Die unwahrscheinlichste, aber hübscheste dieser Geschichten scheint mir die folgende zu sein, die in der „Liberis“ erzählt wird: In Aachen vermauerte man früher zwei Schädel, einen kleinen und einen großen, die allen Touristen gezeigt wurden. Eines Tages fragte ein Tourist den Ausseher: „Was ist das für ein Schädel?“ — „Der Schädel Karls des Großen.“ — „Und der andre dort?“ — „Auch der Schädel Karls des Großen aus der Zeit, wo dieser mächtige Kaiser noch ein Kind war.“

## Buntes Allerlei.

**Ein probates Mittel.** Krause: „Hören Sie, Schulze, in aller Eile — was haben Sie neulich Ihrem frischen Kunden gegeben?“ — Schulze: „Terpenind.“ — Krause: „Dants! Ado!“ — Krause (drei Tage später): „Na, Schulze, Sie haben mir aber einen guten Rat gegeben wegen meines frischen Kunden!“ — Schulze: „Wieso?“ — Krause: „Na, er ist an dem Terpenind krepiert.“ — Schulze: „O, der meinige auch!“ (vgl. Bl.)

## König Friedrich August von Sachsen.



Sonne sang, erzielten die sechs Apfel einen Preis von 102 M. In diesem Zeitpunkt ihrer Entwicklung wurden sie — gegeissen.

**Zu Schillers 100 jährigem Todesstage.** Eine großartige Kundgebung plant das ehemalige Departement des Innern für den hundertjährigen Todestag Schillers:

am 9. Mai 1905 soll vom Bunde jedem Schiller und jedem Schillerin der schweizerischen Volksschulen Schillers „Wilhelm Tell“ als Geschenk verabfolgt werden. Den Schülern französischer und italienischer Zunge will man die besten Übersetzungen bieten. Die Kosten werden auf 100 000 Franc veranschlagt.

**Streit unter den Friedensfreunden.** Im Nobel-Komitee ist wegen des Friedenspreises Uneinigkeit entstanden. Das norwegische Nobel-Komitee wünscht den Friedenspreis bloßmals nicht zu verteilen, Schweden behauptet, dies sei gegen die Statuten.

**Mit einer Schußwunde im Kopf** tot aufgefunden wurde am Dienstag in Noworossijsk der dortige örtliche Komrat Huedo. Bei Plan vermutete ansangs Selbstmord, später gestand

anderseits aber keine Ansicht über die Herstellung der geistigen Getränke auf. — Bei den vorstehend erwähnten Vergiftungen handelt es sich um Whisky, der künstlich mit Jubiläumsmedaille von Holzfärbirn und ähnlichen Giften hergestellt wurde. Im ganzen sind bisher über 40 Personen gestorben.

## Gerichtshalle.

**Hildegard.** Bei dem bissigen Schwurgericht ereignete sich der seltsame Fall, daß das Gericht den Spruch der Geschworenen beantragte. Der Dienstkrat Schürmann stand unter der Anklage, die Dienstkrat Hilt durch Meister ermordet zu haben. Die Geschworenen bejahten nicht nur die Frage, ob der Angeklagte die Tat vorsätzlich, sondern auch die zweite, ob er sie mit Überzeugung ausgeführt habe, und der Staatsanwalt beantragte daraufhin die Todesstrafe. Der Verteidiger hingegen war der Ansicht, daß sich die Geschworenen bereits der zweiten Frage zumindest seines Klienten bedient hätten und beantragte Aufsetzung des Urteils. Der Gerichtshof lehnte sich der Aufsetzung des Verteidigers an und verlängerte die Verhandlung bis zur nächsten Schwurgerichtsperiode.

solche ergab sich bald. Hedwig hatte eben eine Käferin bedient und den Preis der Ware mechanisch auf einen Zettel ihres Notizzettels geschrieben. Als die Dame denselben mit dem Betrage bei der Käferin ableserte, bemerkte diese auf den ersten Blick, daß die Käferin einen Traktat in der Rechnung begangen hatte. Nachdem die Käferin denselben stillschweigend berichtigte, stellte sie Hedwig in wohlwollender Weise zur Rede. „Was fehlt Ihnen denn, liebe Hedwig, sind Sie frank? — Nicht? — Ist bei Ihnen zu Hause ein Ulligk passiert? — Auch nicht? — Nun denn, haben Sie Liebeskummer? Nicht wahr, ich habe es gelesen?“ plauderte sie lächelnd weiter. Hedwig breitete verlegen das Gesicht zur Seite. „Gehen Sie doch,“ scherzte die Käferin, „wer wird sich vergleichen so zu Herzen nehmen.“ „Er ist Ihnen mittler geworden, — na, dann vergessen Sie ihn und nehmen sich einen andern — später. Das ist Gegengift.“

„Verloren Sie mich,“ bat Hedwig geängstigt, „das alles ist es nicht. Aber ich kann's Ihnen nicht sagen.“ Kopfschüttelnd hörte die Käferin Ihre Fragen ein. Aus dem Mädchen heraus kam ein Ulligk. Gegen ein Uhr befand sich Hedwig mit noch einer Käferin allein. Ihre übrigen Kolleginnen waren zum Mittagstisch gegangen; auch diese legte verlegen ihr Gesicht zu jetzt, und begab sich in eine Treppe hoch belegenen Bagtraum, den dort irgend welche Verköhlung vorgesehen. Hedwig war das Allelein ein einsam, fühlte sie dabei doch ungefähr ihren Gedanken.

nachhängen, auch pflegte um diese Zeit höchst selten einen Käfer zu erscheinen. Sie setzte sich auf den verlassenen Platz der Käferin, preiste die brennende Stirn in die Handflächen und klägte die Arme auf das Kuli. Die Ereignisse des vergangenen Tages zogen noch einmal an ihrem Geiste vorüber, und jetzt erinnerte sie sich auch ihres Vertrags, den Abhagebrief an Willi zu schreiben. Sie sollte ihm ja sagen, mit welchen dünnen Worten sagen, daß man alles aus sein müsse zwischen ihnen. Bei diesem Gedanken krampfte sich ihr das Herz zusammen in unausprechlichem Weh.

Hedwig, die nicht ohne, wen sich vor sich hatte, bediente die Damen unbefangen, obwohl Hilba forschende Blicke ihr Beweinden erregten. Nach langer Wahl kaufte man eine kostbare Robe. Während Hedwig dieselbe einpackte, zählte Hilba den Beitrag auf dem Ladenstück und schrie sich daran, von ihrer Mutter angemessen, einzigen interessanten Verkaufsartikeln in der Nähe des Schauenters zu. Beim Beziehen derselben vergaß sie, daß sie ihre Börse zwischen den Kartons auf dem Ladenstück hatte liegen lassen. Hedwig nahm das aufgezählte Geld und trug dasselbe nach der Kasse, dabei die Frage an die Damen richtend, ob sie das Paket zugeleich wünschten. Hilba kam ein Gedanke. Es war anzunehmen, daß Willi seiner Geliebten von ihr gesprochen hatte, und sie wollte sich nun zu erkennen geben, um sich an dem Erfolgreden derselben zu weiden.

Ihre Enttäuschung war aber sehr groß, als Hedwig beim Aufzeichnen der angegebenen Adresse nicht die geringste Überzahlung zeigte. Das war eine Demütigung für die stolze Bankierskinder. Willi hielt also das Heiratsprojekt für so unwesentlich, daß er derselben nicht einmal erwähnt hatte! Bisher war es mehr eine fast an Verachtung stützende Geringachtung gewesen, die sie gegen Hedwig empfanden, und der Gedanke, diese Käferin ernst zu nehmen, war ihr manchmal geradezu lächerlich erschienen; jetzt aber war sie genötigt, die Sache von einem ganz andern Gesichtspunkte zu betrachten.

Ihre Laune verwandelte sich plötzlich durch diese Entdeckung in glühenden Has. Voller

Ingrismus entfernte sie sich mit ihrer Mutter, ohne an die auf dem Tische vergessene Börse zu denken.

Hedwig war eben beschäftigt, die Käfersorten fortzuräumen, als ihre Kollegin aus dem Bagtraum wieder in den Laden zurückkehrte.

„Liebes Fräulein,“ bat dieselbe, „wollen Sie die Güte haben und dort oben ein wenig Ordnung schaffen? Ich finde mich nicht zurecht.“

Vereitwillig sagte Hedwig zu, das Mädchen war noch nicht lange im Geschäft und wußte daher keinen Bescheid. Nachdem sie derselben bedeutet hatte, daß Aufzählen zu vollenden, ging sie nach dem Lager hinunter.

Noch keine halbe Stunde befand sich Hedwig dort, als sie wieder in den Laden gerufen wurde, und zwar war es der Chef selbst, der sie durch das Sprachrohr aufforderte, sofort herabzukommen.

Als sie in den Laden trat, fiel ihr Blick zuerst auf die beiden Damen, die sie vor einer halben Stunde bedient hatten, und die ein trügerischer Grund wieder hergestellt haben mochten, denn sie sowohl als auch der Chef befanden sich in großer Aufregung. Aber auch den inzwischen zurückgekehrt Kolleginnen Hedwig hatte sich diese Erregung mitgeteilt, sie standen flüsternd und zischend in Gruppen beisammen, und die Käferin sah vor ihrem Kuli über die aufgeschlagenen Böcher gebogen und die Stoffe revidieren. Dieses alles, buntfleckig aber die Anwesenheit des Chefs, bediente an, daß Aufmerksamkeit vorgefallen sein mochte.

281 (Fortsetzung folgt)

## Wahl zur Handelskammer betr.

Zur Vornahme der Urwahlen für die Handelskammer in Bittau sind in Bretnig vier Wahlmänner zu wählen.

Die Wahl findet

Montag den 24. Oktober dieses Jahres von 10 bis 11 Uhr vormittags im Gathof zum „Deutschen Hause“ statt.

Zur Teilnahme an den Urwahlen für die Handelskammer sind nach § 7 des Gesetzes, die Handels- und Gewerbekammern betreffend, vom 4. August 1900, innerhalb des Kammerbezirks berechtigt:

1. diejenigen natürlichen oder juristischen Personen, welche ein Handelsgewerbe im Sinne von §§ 1 und 2 des Handelsgesetzbuchs betreiben und als Inhaber oder Teilhaber einer Firma im Handelsregister eingetragen sind;
2. die im Genossenschaftsregister eingetragenen Genossenschaften, sofern sie Handelsgewerbe betreiben, ferner die Gesellschaften im Sinne von § 8 des allgemeinen Berggesetzes vom 16. Juni 1868 (Gesetz- und Verordnungsblatt Seite 353 ff.);
3. die Gemeinden und Gemeindeverbände für die von ihnen betriebenen Gewerbeunternehmungen, die Pächter der letzteren und die Pächter staatlicher Gewerbeunternehmungen,

insgesamt, sofern sie nach §§ 17 d und 21 des Einkommensteuergesetzes vom 24. Juli 1900 im Kammerbezirk mit einem Einkommen von mehr als 3100 Mark eingeschägt sind;

4. der Staat für die von ihm betriebenen Gewerbeunternehmungen.

Stimmberechtigt sind nach §§ 7 und 8 des Gesetzes ohne Rücksicht auf das Geschlecht und die Staatsangehörigkeit alle Personen, die das 21. Lebensjahr erfüllt haben und in der Geschäftsfähigkeit nicht beschränkt sind.

Wählbar zu Wahlmännern sind nur diejenigen stimmberechtigten männlichen Personen, sowie die gesetzlichen Vertreter juristischer Personen, die das 25. Lebensjahr erfüllt haben und deutsche Reichsangehörige sind.

Alle Stimmberechtigten werden aufgefordert, ihre Stimmenthal, die nur soviel Namen wahlfähiger Personen enthalten dürfen, als in der Wahlabteilung Wahlmänner zu wählen sind, zu der oben angegebenen Zeit in einer der Stimmabgabestellen der betreffenden Wahlabteilung persönlich abzugeben, auch erforderlichenfalls ihre Berechtigung zur Teilnahme an der Wahl nachzuweisen.

Bretnig, am 18. Oktober 1904.

Paul Gebler, Wahlleiter.

## Wahl zur Gewerbekammer betr.

Zur Vornahme der Urwahlen für die Gewerbekammer in Bittau sind in Bretnig vier Wahlmänner zu wählen und zwar zwei Handwerker-Wahlmänner und zwei Nichthandwerker-Wahlmänner. Die Wahl findet

Montag den 24. Oktober d. J. von 10 bis 11 Uhr vormittags im Gathof zum „Röse“ statt.

Zur Teilnahme an den Urwahlen für die Gewerbekammer sind innerhalb des Kammerbezirks berechtigt:

- a) zur Wahl von Handwerker-Wahlmännern:  
Die Mitglieder einer Handwerkerinnung, sowie sonstige Handwerker, sofern sie nach §§ 17 d und 21 des Einkommensteuergesetzes vom 24. Juli 1900 im Kammerbezirk mit einem Einkommen von mehr als 600 Mark eingeschägt sind, und zwar auch dann, wenn dieses Einkommen den Betrag von 3100 Mark übersteigt und wenn die betreffenden Gewerbetreibenden als Inhaber oder Teilhaber einer Firma im Handelsregister eingetragen sind;
- b) zur Wahl von Nichthandwerker-Wahlmännern:  
1. Personen, die ein Handelsgewerbe im Sinne von §§ 1 und 2 des Handelsgesetzbuchs betreiben und als Inhaber oder Teilhaber einer Firma im Handelsregister eingetragen sind, aber nach §§ 17 d und 21 des Einkommensteuergesetzes im Kammerbezirk nur mit einem Einkommen von 600 bis 3100 Mark eingeschägt sind, ferner alle nicht unter fallenden Gewerbetreibenden, welche mit einem höheren Einkommen als 600 Mark eingeschägt und nicht im Handelsregister eingetragen sind;
2. Genossenschaften von Handels- und Gewerbetreibenden, Gesellschaften, Gemeinden und Gemeindeverbänden, sofern sie nach §§ 17 d und 21 des Einkommensteuergesetzes mit einem Einkommen von 600 bis 3100 Mark eingeschägt sind.

Stimmberechtigt sind nach §§ 7 und 8 des Gesetzes ohne Rücksicht auf das Geschlecht und die Staatsangehörigkeit alle Personen, die das 21. Lebensjahr erfüllt haben und in der Geschäftsfähigkeit nicht beschränkt sind. Wählbar zu Wahlmännern sind nur diejenigen stimmberechtigten männlichen Personen, sowie die gesetzlichen Vertreter juristischer Personen, die das 25. Lebensjahr erfüllt haben und deutsche Reichsangehörige sind.

Alle Stimmberechtigten werden aufgefordert, ihre Stimmenthal, die nur soviel Namen wahlfähiger Personen enthalten dürfen, als in der Wahlabteilung Wahlmänner zu wählen sind, zu der oben angegebenen Zeit in einer der Stimmabgabestellen der betreffenden Wahlabteilung persönlich abzugeben, auch erforderlichenfalls ihre Berechtigung zur Teilnahme an der Wahl nachzuweisen.

Bretnig, 18. Oktober 1904.

Adolf Philipp, Wahlleiter.

## Sängerklub Rödertal.

Nächsten Sonntag den 23. Oktober im Saale des Schuhhauses in Bretnig

## Gesangs-Konzert

mit darauffolgendem Ball.

Der Reingewinn ist zum Besten des Bades im Oberdorf in Großröhrsdorf bestimmt.

Anfangpunkt 7 Uhr.

Um recht zahlreichen Besuch bittet

Entree 25 Pf.

D. B.

## Zur jetzigen Saison

empfiehlt sich zur

Aufzettigung hochleganter

## Herren-Garderobe,

sowie

## Paleots-Mänteln und Juppen

Saubere Ausführung.

Solide Preise.

Reinhold Bitterlich,

Schneidermeister.

N.B. Gleichzeitig mache ich auf mein großes Lager von modernen Hüten aufmerksam.

## Zur Herbstsaat

find alle Sorten

## Düngemittel

angelommen und empfiehlt billigst

A. Ahmann,

Niederlagen am Bahnhof Großröhrsdorf.

## Spitzen, Gardinen und Stickereien

empfiehlt in stets neuesten Dessins zu soliden Preisen Herm. Schözel Nr. 75

Allen unseren werten Gästen und Freunden sagen wir bei unserem Begegnung von hier nach Nadeburg für das uns bewiesene Wohlwollen

herzlichsten Dank und ein Lebewohl!

Fritz Frost und Frau.

## Zur Herbst- und Winter-Saison

empfiehlt ein sehr grosses Lager in

## Winter-Ueberziehern, Herren- u. Knaben-Juppen

von der billigsten bis zur besten Qualität,

Anzüge in allen Größen und zu jedem Preise.

Schnitt- und Wollwaren, Wäsche und Schläpfe

und alle in das Fach einschlagende Artikel sind stets in grosser Auswahl

am Lager.

Billigste Bezugsquelle und grösstes Lager am Platze.

Hochachtungsvoll

Reinhard Grosser,

Großröhrsdorf.

## Schönes kerniges Scheitholz,

sowie

## trockenes gespaltenes Holz

hat stets am Lager und empfiehlt

A. Assmann,

Niederlagen am Bahnhof Großröhrsdorf.

## Einigkeit,

Hauswalde und Bretnig.

Sonntagnachmittag den 22. Oktober abends 1/2 9 Uhr

Monatsversammlung.

Pünktliches und aller Erscheinen wegen Ausgabe des neuen Statutes wünscht

D. B.

## Deutsches Haus.

Morgen Donnerstag

## Schlachtfest,

früh Weißfleisch, abends Schweinelnödel mit Sauerkraut.

Ergebnis lädt ein

Otto Hause.

Schweinelnödel werden außer dem Hause im Preise von unter 50 Pf. nicht abgegeben.

D. D.

## Gem. Chor

Heute Dienstag

## keine Singestunde,

die nächste Freitag den 21. d. M. um 1/2 9 Uhr.

Am Schluss Auskünftszugung.

D. B.

## Turnratsitzung

morgen Donnerstag abends 1/2 9 Uhr.

D. B.

## Handwerkerverein

Bretnig und Hauswalde.

Nächsten Sonntag nachm. 5 Uhr

## Haupt-Versammlung.

Neuwahl.

Um zahlreiches Erscheinen bittet

D. B.

## Konsum-Verein

für Pulsnitz und Umgegend.

E. G. m. b. H.

Nächster Tag trifft die

## letzte Ladung Kartoffeln

(Märkte) ein. Verkauf Bahnhof Pulsnitz,

à Cir. 3,10 M.

Bestellungen nehmen entgegen:

Verkaufsstelle Bretnig,

Herr Otto Pottsch, Großröhrsdorf.

Der Vorstand.

Von Donnerstag nachm. ist

## Kraut

zu haben bei

Ernst Leich.

Ein freundliches

## Oberstdorfis

ist sofort oder Neujahr zu vermieten

Nr. 153 c.

## Arbeit auf Nähmaschine

wird ausgegeben von

Bruno Leunert.

## Valencia

1/2 fl. M. 1,25,

1/2 " " 0,65,

alter spanischer Rotwein,

süß-mild.

Wirkt durch seinen natürlichen Tanninhalt appetitanregend, magenstärkend. Kräftlich empfohlen, namentlich auch für Blutarme und Bleichsfällige.

Zu haben bei:

G. A. Boden.

## Freibank.

Morgen Donnerstag früh 7 Uhr wird

ein

## Rind,

gepökelt, Pf.

Pf., verpfundet.

Die Ortsbehörde.

# Illustriertes Unterhaltungsblatt

Sonntagsblatt für das deutsche Haus.

## „Ich dien!“

„Ich dien“, du alter Wappenspruch  
kannst besser mich belehren,  
als manch gepräftes Klugheitsbuch  
Von Pflichten und von Ehren.

„Ich diene“ Gott, durch den ich bin,  
Dem ewigen Schöpfungswalten,  
Nachforschend seiner Taten Sinn,  
Gestützt und Gestalten.

„Ich dien“ dem großen Vaterland,  
Wie euch, ihr Heimatgauen,  
Wo Erde ich und Sonne fand  
Zum Singen und zum Bauen.

„Ich dien“ dem Recht, „ich dien“ der Pflicht,  
Dem edlen Maß der Sitten,  
Ich diene dir, o heilig Licht,  
Im Geist und im Gemüte.

„Ich dien“ der Hoheit, dien der Kunst  
Mit brünstigem Verehren,  
Die uns als Schönheit, Liebe, Kunst  
Den Erdentag verklären.

„Ich dien“, doch als ein freier Mann  
An Wille und Gebärden,  
„Halt!“ rufend jedem Wahn und Bann,  
Und „Vorwärts!“ jedem Werden.

## Madame Narzisse.

Roman von E. L. Wa. [Illustration] [Rückseite verboten]

Das Bild stammt aus der Zeit unserer Brautjacht, erklärte Madame hastig. „Mein Gott! Sie wärter ganz zusammen!“

„Sie wandte sich an Autowojssi. „Wie prächtig Ihr Garten ist! Dort drüben stehen meine Lieblingsblumen, — weiße Narzissen!“ Darauf ich mir zwei, drei blühen.“

„Bitte, bleiben Sie, ich will Ihnen welche pflücken!“ rief Sonja und lief über die Veranda den Garten hinab, aber auch Autowojssi erhob sich.

„Sonja wird in ihrem Umgang jedenfalls einen org sernden Strauß bringen,“ sagte deshalb gestottern Sie, daß Ihnen ein paar Blüten abnehmen.“

Er ging, und Madame wollte nach allein Leezinski zwang durch eine Frage zum Blei-

„Die Narzisse ist also Ihre Lieblingsblume?“ warf er hin. „Ja!“ antwortete Madame und ließ sich zogend wieder auf den Stuhl nieder, von welchem sich halb erhoben hatte. „Ich kann mich gern mit den silbernen Sternen und liebe

auch den Duft der Blume.“ — „Das habe ich bereits bemerkt,“ sagte er langsam, „denn wo Sie gehen und stehen, ist die Luft förmlich gesättigt von Narzissenduft. Sie müssen wahre Blüten von diesem Parfüm verbrauchen. . . Welches ist denn eigentlich Deine Lieblingsblume, Sonja?“ wandte er sich an das junge Mädchen, welches soeben mit einem mächtigen Strauß zurückkam, den sie der Freundin in den Schoß legte.

„Ach, darüber habe ich wahrscheinlich noch nicht nachgedacht!“ lachte Sonja. „Ich freue mich über jede Blume, gleichviel, ob sie im Garten wächst oder draußen auf dem Felde. O, Papačka,“ rief sie ihrem Vater entgegen, welcher die Verandatreppe emporstieg, „siebst Du, ich bin doch länger gewesen als Du, und dabei habe ich Madeleine einen wahren Berg Narzissen gebracht, während Du nur drei Blüten für sie abgeschnitten hast!“

Madame dankte Sonja und Autowojssi für die Blumen. Dann befestigte sie die drei Narzissen, welche Autowojssi ihr überreichte, in dem baufähigen Gefäß ihrer Taille.

„Wollen wir jetzt noch ein wenig nach der Scheibe schaufen!“ sagte Sonja zu Leezinski.

„Mir ist's recht!“ antwortete



Das Lieblingstück. Von H. Siebold.

dieser. — „Vielleicht kommen Sie mit, Madeleine?“ wandte das junge Mädchen sich an Madame.

Aber Madame behauptete, eine kindliche Furcht vor Schuhwassen zu haben, und zog es daher vor, auf der Veranda zu bleiben.

„O, wie ideal!“ rief Sonja. „Und ich hatte es mir so hübsch gedacht, mit Ihnen alles das zusammen zu treiben, was mir Vergnügen macht!“

„Wenn Sie es wünschen, begleite ich Sie!“ kam Madame ihr liebenswürdig entgegen.

„Nein, nein!“ wehrte Sonja. „Wie könnte ich das verlangen? Ich werde vielmehr hier bleiben!“

„O, nicht doch! Sie dürfen sich nicht meinetwegen eines Vergnügens berauben!“ rief Madame sanft vorwurfsvoll, und nun mischte sich auch Lutovojski in das Gespräch.

„Ein Zusammenleben ist auf die Dauer nur dann möglich und günstig, wenn jeder seinen Gewohnheiten und Meinungen folgt,“ sagte er in seiner vernimmtenden Weise.

„Das meine ich auch,“ warf Leczinski leicht hin und sein Blick streifte dabei Madame. „Man tut jedoch oft gut, gewisse Neugierden und Gewohnheiten nicht zu kultivieren.“ setzte er mit schwerer Betonung hinzu; dann stieg er an Sonjas Seite die Verandatreppe hinab.

Den kleinen Mund Madelaines umspielte ein seltsames Lächeln und der Blick ihrer hellen Augen, der Vladimir folgte, war düster, ja, beinahe häßlich. Im nächsten Augenblick jedoch, als sie Lutovojski ansah, war der Ausdruck ihres Gesichts schon wieder der eines halb schenken, halb zutraulichen Musterkindes, das allezeit brav seine Arbeiten befolgt, nie sein Kleid beschämt, fleißig betet und Gott und alle Menschen liebt.

„Sie leben wohl sehr einsam hier?“ fragte sie.

„So einjam, daß ich fürchte, Sie werden nur zu bald Langeweile einfinden und eines schönen Tages auf- und davonflattern,“ entwiderte er.

„Wo könnte ich wohl lieber sein als hier, wo man mich gern sieht!“ meinte Madame, und ihre Stimme klang noch schmeichelnder als sonst. „Und man sieht mich doch hier gern, nicht wahr?“ setzte sie mit ihrem kindlichen Blick hinzu.

„Wie können Sie nur so fragen?“ entgegnete Lutovojski und drückte eine der kleinen Hände, die achtsam mit den Narzissen spielten, an die Lippen. „Sonja liebt Sie gerade abgöttisch und ich — — ? Nun, was ist da weiter zu reden?“

Aber Madame mußte doch der Meinung sein, daß es doch gut sei, noch weiter darüber zu sprechen, denn sie schmiegte ihre Fingerchen vertrauensvoll in die Rechte des alten Mannes hinein, durch dessen Adern das Blut noch so rasch und feurig rollte, und sah ihn mit ihrem unschuldigsten Kindergesicht an.

„Nun, und Sie?“ fragte sie lächelnd.

„Ich glaube, ich könnte kaum mehr leben, ohne Ihr Geplauder und Ihre Lachen zu hören, und Ihre poetische Erscheinung um mich zu leben!“ brach er, herauscht von ihrem Liebreiz und ihrer sanften, hingebenden Art, stürmisch los. „Vom ersten Augenblick an, in welchem Sie vor mich hintraten, war ich wie verzaubert, und in der verschloßenen Nacht, welche Sie sich durchschlafen haben, durchmisch ich ruhelos mein Zimmer und glaube Ihre lichte Gestalt zu sehen und den betäubend süßen Narzissenduft einzunehmen, den Sie gleichsam ausströmen. Endlich ging ich hinaus und wanderte noch eine Weile im Garten umher. Ich blieb noch Ihren Fenstern empor. Da war es mir, als ob sich an dem einen die Portiere bewegte, doch ich muß mich wohl getäuscht haben!“

Madame lachte geprämt auf das halbloute, leidenschaftliche Geflüster an ihrem rostigen Ohr und das Gesichtchen, das sie Lutovojski zwanzigte, als er endlich, schwer atmend, schwieg, drückte innige Dankbarkeit und reine Freude über das soeben Gehörte aus.

„Wie glücklich bin ich doch, in dieses Haus gekommen zu sein!“ sagte sie mit der ganzen Weichheit, deren ihre Silberstimme fähig war, und strahlte Lutovojski beide Hände entgegen. „Seien Sie versichert, daß ich die Gefühle, welche Sie für mich hegen, durchaus erwidere!“

Lutovojski nickte verdüstert.

„Welch junges Menschenkind sieht den Winter!“ gröste er. „O!“ machte Madame vorwurfsvoll und setzte dann leise, aber warm hinzu: „Wer sich dessen bewußt ist, was geheimnisvoll unter der weißen Decke knüpft und glüht, der wird den Winter dem Lenz vorziehen, der das Wenige, was er oft nur zu bieten im stande ist, prahlreich zur Schau trägt!“

„Und Sie, Madame, Sie?“ stieß Lutovojski erregt hervor. „Ich habe es mit dem Winter!“ verzweigte Madeleine mit der ihr eigenen, entzückenden Offenheit.

„Dieses Wort macht mich überglißlich, Madame!“ stammelte Lutovojski und preßte abermals das zarte Händchen an seine Lippen.

Unten im Garten wurden Stimmen laut.

Leczinski und Sonja kehrten zurück. „Denke Dir, Papasch!“ rief das junge Mädchen, die Treppe emporstürmend, „ich habe heute

dreimal hintereinander ins Schwarze getroffen! Ist das nicht eine großerlige Leistung?“

Der alte Herr lächelte zerstreut.

„Ja, in der Tat!“ sagte er, seinem Tochterchen die lächelnde Wangen streichelnd. Dabei ruhte über sein Blick auf Madeleine, welche sich mit den Narzissen zu schaffen machte.

Leczinski runzelte die Brauen und bot Sonja den Arm, um sie zum Diner zu führen, da der Diener soeben meldete, daß serviert sei.

Er folgte mit dem jungen Mädchen, das noch immer erregt von dem günstigen Resultat ihres Scheidenchiehens plauderte, Lutovojski, welcher Madame führte und dabei das Händchen, das mit leichtem und doch innigem Druck auf seinem rechten Arm ruhte, mit seiner Linken umspannt hielt.

„Freue Dich nicht zu sehr, Sonja!“ sagte er grimmig lächelnd in halblautem Tone. „Ich kenne noch eine bessere Schrift als Dich!“

„Ach Du!“ schmolte sie, ihn mißverstehend. „Doch Du mir so oft die Flügel bindst, wenn ich mich erheben will!“

Lächelnd glitt die weite, schwarze Schleppe der Französin über den Fußboden hin.

„Sieh nur, Vladimir — Madeleine scheint zu schweben und nicht zu gehen!“ sagte Sonja nach kurzem Schweigen bewundernd.

„Um!“ machte Leczinski. „Ach —“

„O, schwiege nur! Schweige!“ raunte Sonja ihm zu. „Du will nichts hören, denn ich weiß, Du bringst meiner Freundin keine freundschaftlichen Gefühle entgegen. Lebriegen weiß sie das auch!“

„Das glaube ich gern,“ meinte Leczinski gleichmäßig, „denn Madame ist trotz ihres Kinderblicks und trotz ihres naiven Geplauders überaus scharfintelig und erfahren. Ich habe außerdem aus meinen Gefühlen ihr gegenüber durchaus kein Geheim gemacht. Ich tue das absichtlich nicht, um sie ein wenig in Sünde zu halten; sie könnte sonst leicht zu Idioten auf ihr Ziel lossteuern. Jetzt weiß sie, daß jemand da ist, der sich bereit hält, ihr das Steuer aus den kleinen Fingern zu winden, wenn sie sich gut zu dreist dem bergen Berg zu nähert, und deshalb wird sie wohl keinen ernstlichen Versuch machen, in demselben vor Ander zu geben, sondern nur eine Zeitlang davor freuzen, um endlich ihr Schifflein zu wenden und es wieder hinaustreiben zu lassen auf den wildbewegten Ocean ihres Lebens.“

„Du sprichst ja wie ein alter Seekapitän!“ meinte Sonja mit leichtem Spott. „Ich muß übrigens gestehen, daß ich Dich nicht verstanden habe. Du weißt, das Erraten von Rätseln ist immer meine schwache Seite gewesen.“

„Doch ich wie ein alter Seekapitän spreche, hat Madame mit ihren Reisebeschreibungen verschuldet,“ entgegnete Leczinski, „und doch Du mich nicht verstehst, nur mir aufrichtig leid. Allein ich troste mich mit dem Gedanken, daß ich jederzeit im stande bin, Dir die Lösung des Rätsels zu geben.“

„O, ich mag sie gar nicht hören,“ sagte Sonja geärgert und nahm am Tische Platz.

„Vielleicht bittest Du mich noch einmal darum,“ meinte Leczinski ruhig.

Sonja warf ihm statt aller Antwort einen hoheitsvollen Blick zu, den er lächelnd auffing. Die Brust aber war ihm erfüllt von tiefem Weh, denn er glaubte zu leben, daß den beiden Menschen, die ihm das Teuerste waren auf der Welt, schweres Unheil drohe, und er befürchtete, alles aufzubieten, um dasselbe von ihnen abzuwenden.

Nach dem Diner zog Lutovojski sich zurück, um zu ruhen und Sonja ging mit Leczinski noch dem Bibliotheksraum, wohin mitzukommen Madame ablehnte, da sie, wie sie sagte, notwendigerweise einen Brief schreiben müsste.

Dem guten Gaston gönnte sie nicht einen Blick, auch ihren zahlreichen Freunden und ihrer schönen Mutter nicht, dagegen betradete sie lange das ovale, von dunklem Haar umrahmte Gesicht Ettennes, dessen weit geöffnete, schwärzten Augen und edelgeformter Mund sie forsch anzuglänkeln schienen.

„Vladimir Leczinski wird nie Sonjas Gatte werden!“ sprach sie vor sich hin, als sie endlich das Album idohl; dann ließ sie sich an dem zierlichen Schreibtisch nieder und bediente drei Rosenweinen, starke, nach ihrem Lieblingsparfüm duftenden Petalopiers mit steifen, unregelmäßigen Buchstaben, die von Kinderhand hingerichtet zu sein schienen.

Als sie den Brief zusammenfaltet und in das Kuvert pshoben hatte, lebte sie sich zurück und blieb eine Weile gedankenverloren vor sich hin. Endlich erhob sie sich, neigte sich rasch zum Ausgehen an und verließ den Salon.

Leise, wie auf Knopfnöpfchen huschte sie die Treppe hinab, durchstieß unten den weiten, dämmerigen Korridor und trat in

den Hof hinaus. Dort stand sie einen Augenblick unschlüssig still, dann wandte sie sich dem Tore zu und wanderte schließlich die Landstraße entlang.

"Nicht wahr, dieser Weg führt nach der Station, mein Freund," rief sie einem Bauer zu, wobei sie sich der polnischen Sprache bediente.

Der Mann auf dem kleinen Wägelchen zügelte sein zottiges Pferdchen.

"Zarwol, Kräulein!" antwortete er. "Wenn Ihr die Anhöhe erreicht habt, liegt das Dorf mit dem Bahnhof direkt vor Euch. Beide sind höchstens eine Weile vom Hause des Grafen Lutowojski entfernt. Ihr seid doch von dort, nicht wahr?" setzte er fragend hinzu.

"Ja, mein Freund. Weshalb erkundigt Du Dich danach?"

Der Bauer trautete sich den Kopf.

"O, nur deshalb, weil mir gestern der Oberlutscher des gnädigen Herrn erzählte, daß jetzt im Schloß ein Trauerfalter mit golddigem Käpfchen herumflatterte."

"So, so!" Madame lachte herzlich. "Also ein Trauerfalter bin ich!"

Dann dankte sie dem Manne für die Auskunft in betreff des Weges und ging weiter, und dabei summte sie vor sich hin: "Seht, wie ich schwabe, wie ich mich wiege. Durch die würzigen Lüfte fliege! Bin ein kleiner Schmetterling, bunt und flink, ein lustig Ding!"

Im leichten Tanzschritt hatte sie den ziemlich steil aufsteigenden Weg zurückgelegt und stand, oben angelangt, einen Augenblick still; dann ging sie hastig in das Dörfchen hinab und warf den Brief auf der Station in den Postkasten.

Eine Viertelstunde später befand sie sich bereits wieder in ihrem Zimmer und streckte sich auf den Divan hin, nachdem sie sich des Gutes und der Dankbarkeit entledigt hatte.

Es war totenstill ringsumher; nur eine kleine Fliege flog unablässig mit leisem Surren am Fenster auf und nieder, als schonte sie sich heraus in den Garten, wo auf den Bäumen sich duftende Blumen ihre Hämpter beim leichten Hauch des Windes sanft neigten.

Madame verfolgte eine Zeitlang die kleine Fliege mit müdem Blick; dann erhob sie sich, öffnete das Fenster und ließ sie hinaus.

O, Madame war sehr mitleidig!

Als sie sich wieder auf den Divan hingestellt hatte, sanken ihre Bilder tiefer und tiefer herab und schlossen sich endlich ganz. — Madame schlummerte und im Traume sah sie sich in Schmetterlingsgestalt über einem Meer von Blumen schwimmen, bald mit dieser, bald mit jener losend, und alle, die sie auf ihrem lustigen Fluge berührte, wellten roch und schwungvoll zusammen. Es war, als ob sie durch die schnellen, glühenden Rüsse, die sie in die selbe bauchte, den Blüten den weiten Glanz und die Lebenskraft roubte und in sich aufnahm, denn ihre Flügel erglänzten in immer schöneren, satteren Farben und ihre Bewegungen wurden immer schwerer und kräftiger.

Sorglos lächelnd, mitleidlos, beinahe neugierig, blieb sie auf die vernichteten Blumen herab, deren weiße Hämpter verblebten Menschen Gesichtern glichen, — den Gesichtern ihrer Freunde, deren Bilder im Album standen.

Eine tiefrote Päonie, die sich so recht prohenhaft in die Luft hinausgerichtet hatte, nahm im Vermillion die Jüge des guten Gothen an. "Der brave Jungel!" murmelte Madame, und schlug erwachend die Augen auf; dann dachte sie über ihren Traum noch.

"Etienne war auch unter den Blumen!" ging es ihr durch den Sinn. "Ach ja, — natürlich! Aus einer Narzisse blickte er mich an! — Ein unfinnger Traum übrigens! Als ob ich Etienne jemals verlorenen lassen würde, nachdem alles dahin ist! Die anderen freilich —"

Es kloppte und Madame rief: "Herein!"

Sonja trat über die Schwelle. "Vergesst es! Wie es scheint, schließen Sie! Wenn ich das gewußt hätte, wäre ich später herausgekommen," sagte sie rasch und herlich. "Wir beobachteten nämlich Kahn zu fahren, und da wollte ich Sie gern mithaben. Werden Sie mir die Freude machen und an der Partie teilnehmen?"

Madame erhob sich und fuhr sich mit der Hand über Augen und Stirn.

"Sie wollen mit dem Grafen Leczinski fahren, nicht wahr?" fragte sie. Sonja nickte. "Ja, mit Vladimir." — "Und Graf Lutowojski?" forschte Madame. — "Vladimir begleitet uns sonst nie auf unseren Sondelfahrten, allein wenn Sie es möchten, kommt er gewiß gern mit," versicherte Sonja eifrig. "Er hat Sie wirklich aufrichtig lieb, Madeline, ebenso wie ich Sie habe!"

Madame lächelte.

"Wie mich das glücklich macht!" sagte sie leise, aber mit unendlich vielem Gefühl im Ton der Stimme.

"Und nun kommen Sie, meine liebe Freindin, ja?" bat Sonja.

"Ich komme!" entschied Madame, wie nach kurzem Kampfe, sich.

Arm in Arm verliehen sie das Zimmer und stiegen lebhaft plaudernd die Treppe hinab.

Draußen im Garten stiehen sie auf Lutowojski, der mit Vladimir langsam vor der Veranda auf- und nieder ging.

"Wir werden also Kahn fahren!" sagte Madame und sah Lutowojski lächelnd an.

Er bot ihr sofort den Arm und schritt mit ihr, gefolgt von Sonja und Leczinski, durch den Garten in den Park hinein, in welchem ein kleiner See lag, an dessen Ufern sie und da schlanke Schilfblätter emporstanden, die berührt vom Hauch des Windes, leise nisteten und rauschten.

"Es flingt, wie das idyllische Gefieder lofer Wasserläuse!" meinte Sonja, als der Kahn, von Leczinski geführt, auf das Wasser hinausglitt.

"Wie poetisch!" sagte Madame und öffnete weit die großen Augen. — "Sie sind überredet?" warf Leczinski hin.

"Ich denke, Ihnen, der verkörperten Poetie," — er streifte Lutowojski mit einem Seitenblick — "können derartige Gedanken doch nichts Fremdes sein. Oder sind Sie vielleicht gar durch das viele Reisen abgestumpft für die Schönheiten der Natur?"

Um seinen Mund zuckte es spöttisch und er sah Madame fragend an, aber sie hatte augenscheinlich nichts gehört, denn sie schwieg und spielte mit den Narzissen, die noch immer ihr Kleid schmückten.

"Dort drüber ist mein Schießstand!" sagte Sonja, nachdem sie durch ein zorniges Aufblitzen ihrer Augen Leczinski zu verstehen gegeben hatte, wie ungehalten sie über sein Benehmen Madame gegenüber sei. "In der kleinen aus Birkenstämmen gesammelten Hütte pflege ich meine Gewehre und die Pistolen aufzubewahren. Etwas weiter links befindet sich die Scheibe. Da, jetzt ist sie zu sehen, Madeline! Und dort drüber, dort am Ufer, erhebt sich ein Pavillon, von welchem aus man einen reizenden Ausblick hat, besonders beim Sonnenuntergang." (Forti. folgt.)



Herzogin Cecilie zu Mecklenburg-Schwerin,  
die Braut des Deutschen Kronprinzen.

Die Verlobung des deutschen Kronprinzen mit der Herzogin Cecilie von Mecklenburg-Schwerin macht den verschiedenen Verlobungs-kombinationen, die von Zeit zu Zeit auftauchten, Ende. Die Braut des Kronprinzen, die am 20. September 1886 geboren, also jetzt achtzehnjährige Herzogin Cecilie Augusta Marie ist eine Urenkelin der Großherzogin Auguste, Gemahlin des Großherzog Paul Friedrich, einer Schwester Kaiser Wilhelms I. und ist dadurch mit dem Kronprinzen in vierter Grade verwandt. Friedrich Franz II., der Großvater der Herzogin stand zum Berliner Hof in guten Beziehungen; Friedrich Franz III., der Vater der Herzogin, war lungensleidend und starb 1897. Von 1897 bis 1901 regierte für den jüngsten, damals noch unmündigen Großherzog Friedrich Franz IV., den Bruder der Herzogin, eine Vormundschaft. Seit 1901 ist der Großherzog großjährig und hat sich bekanntlich vor kurzer Zeit mit einer Tochter des hannoverschen Kronpräsidenten Herzog August von Cumberland verheiratet. Die junge, welsche Großherzogin wird also die Schwägerin des Kronprinzen, wodurch die Spannung zwischen Welfen und Hohenzollern wohl sehr vermindert werden dürfte. Gleichzeitig tritt der Kronprinz auch in verwandschaftliche Beziehungen zum dänischen Hof, denn die ältere Schwester der Herzogin Cecilie ist an den Prinzen Christian von Dänemark, dem ältesten Sohn des dänischen Kronprinzen, verheiratet.

### » Gemeinnütziges. »

**Das Hinweisenken kleiner Kinder über Ministeine, Straßen-dämme geschieht häufig in der Weise, daß sie von ihrer Mutter oder Muttermädchen an einem Stein gepackt werden. Das bringt große Gefahren mit durch Rettungen der delubaten Kinder, oder Verletzungen des Augengelenkes der Schulkinder.**

**Pudding aus Weißbrotsresten.** Wenn nach dem Morgenimbiss in der Familie noch Weißbrot übrig geblieben ist, das in anderer Form nicht wohl mehr vorgesetzt werden kann, so läßt es sich von einer hauswirtschaftlichen Kochin in ein schmackhaftes Gericht zum Nachmittag umwandeln. Man bringt alle diese Rückstände in einen Bechlkopf, und ist alles so weit ausgetüftzt, daß es flüssig geworden ist, so lasse man es durch den Kartoffelnetz (Reibmaschine) gehen, bis es eine glatte Konsistenz bekommen hat. Man stelle es auf den Herd und rühre nach und nach, je nach Geschmack, etwa  $\frac{1}{2}$  —  $\frac{1}{4}$  Liter saue Milch ein. Diese Mischung läßt man kochen, und fügt nötigenfalls noch trockenes Brod hinzug, das der Brei hinlänglich dic ist. In demselben läßt man ein walmisches Stück Butter zergehen. Nach der Ausführung kommen 5 Eßlöffel Zucker, 3 geschlagene Eier und  $\frac{1}{2}$  Teelöffel Vanille hinzug. Man füllt alles in eine gut gebuttete Puddingform und läßt es eine Stunde in Wasser kochen. Dieser Pudding wird warm mit einer Rahmsauce aufgetragen.

**Tränende und brennende Augen** deuten auf Augenschwäche hin, und in solchen Fällen hat sich der Fenzelspiritus, wie derselbe in den Apotheken erhältlich ist, ganz vorsichtig bewährt. Man nimmt davon einen Kaffeelöffel auf ein Weinglas Wasser, und mit dieser Mischung werden die Augen jeden Morgen gleich nach dem Verlassen des Bettes bestrichen, worauf man sie eine Stunde lang gar nicht anstrengen darf. Riekt man halb Fenzels, halb Rosmarin-Spiritus, so soll die Wirkung noch eine bessere sein.

### » Nachtmahl. »

#### 1. Vogelblätter



— Denn sie geben gegen bar, — Was dein Herz nur mag begehren. — Reicht man aber die das Gang — Wirst du fehren ihm den Rücken; — Denn mit lang verweiltem Glanze — Mann's dein Haus und dich nicht schmücken.

ZULIEKA: Eine Berliner Verlagsbuchhandlung Klett, Herausstellung bei Berlin, Berliner Straße 40. Preisverzeichnis für die Redaktion der Neuen Berliner Verlage-Antike, Zug. Arcos: C. Gaul, Charlottenburg, GutsMuths 27.

#### 2. Charode.

— An des ersten Poersch Spießern — Wird sich Herz und Auge laben; — Deinen Hausschag zu beschönern — Bieten sie die bunten Gaben. — Sicher wird das Lechte Paar — Dir den Eintritt nicht verwehren;

**3. Rätsel.**  
Sie leben im leisesten Windeswehen;  
Doch sind sie mit Kopf und Füßen versehen,  
So nahm schon mancher voll Schreck und Graus,  
Bei seinem Anblick sofort Reichs.

#### 4. Quadraträtsel.

Die Buchstaben sind so zu ordnen, daß in den einander entsprechenden Zeilen und wagerechten Reihen der drei Quadrate Wörter von folgender Bedeutung entstehen: I. eine deutsche Hafenstadt, eine Person aus dem ersten Teil von Freytags „Almen“. ein Nebenfluss der Elbe und

I.	II.	III.
D	E	E
G	G	I
K	L	L
O	R	R

A	A	A
D	D	D
E	E	E
O	O	O

E	E	E
L	L	L
O	O	O
S	S	S

der Elbe und  
ein Titel;  
II. ein weißlicher  
Wortname, ein  
deutscher Fluß,  
ein Flug, in  
Pommern und  
eine Stadt in  
Ungarn; III. ein  
berühmter deutscher Physiker, eine Stadt im östlichen Russland,  
ein Teil eines Gedichts und eine Rolle aus „Lohengrin“. — Nach  
richtiger Lösung bezeichnen die acht Buchstaben der seitgedruckten  
Felder poetisch ein wunderbares Zauberland.

Lösung der Aufgaben in voriger Nummer.

1. Am See liegen Petri-Johann und Petri-Dame. Vorhand: Name: Petrus; Sieben: Petrus; Name: Petri-Johann; Leonidas: Leonidas; Petri-Johann: Petri-Johann (+ 1); 1. Petri-Johann: Leonidas (+ 14); 2. Petri-Johann: Petri-Johann (- 13); Mittelstand: nach Südwärts mit Göttin kommen; Vorhand: Schnitter und  
2. Petri-Johann.  
2. Petri-Johann: Petri-Johann, Petri-Johanna, Petri-Johanna, Schnitter.

### » Lustiges. »

#### Ja der Gesetz-Expedition.



„Drängen Sie sich doch nicht vor! Sie sind wohl Schauspieler?“  
„Wieso?“  
„Weil Sie ja nach Effekten hassen!“

#### Gipfel der Höflichkeit.

Vortragender (während der Darstellungen mittels eines Riesen-Mikroskops): „Und nun, meine Herrschaften, folgt ein Tropfen saueren Süsswassers, in welchem mehrere Infusorien die Ehre haben werden, vor Ihnen einen Kampf auf Leben und Tod zu kämpfen!“

#### Doppelmäßige Galanterie.

Ein berühmter Tenorist sitzt bei der Table d'hôte inmitten von drei älteren Fräulein, die sich angemessen hemmten, ihm gefällig zu sein. Nach dem Essen zieht er sein Zigarrenetui und sucht nach Feuer. Sofort reicht ihm jede der Dames ein Zündholzstückchen mit „Schwedischen“.

Sänger: „Mir weiz ich aber wahhaftig nicht, von welchem der gnädigen Fräulein ich ein Zündholz annehmen soll... Na, ich denke, ich werde mir von jeder Schachtel eins nehmen!“